

Överklagande ingett den 19 december 2006 av European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEP) av den dom som förstainstansrätten (fjärde avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 27 september 2006 i mål T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-515/06 P)

(2007/C 56/31)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEP) (ombud: M. Hartmann-Rüppel och W. Rehmann, Rechtsanwälte)

Övriga parter i målet: Europeiska gemenskapernas kommission, Bundesverband der Arzneimittel-Importeure eV, Spain Pharma, SA, Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar), GlaxoSmithKline Services Unlimited, tidigare Glaxo Wellcome plc

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen skall

- upphäva förstainstansrättens dom av den 27 september 2006 i mål T-168/01, såvitt förstainstansrätten ogiltigförklarat kommissionens beslut 2001/791/EG ⁽¹⁾ av den 8 maj 2001, och
- förplikta motparterna att ersätta rättegångskostnaderna för förbandet vid domstolen och förstainstansrätten.

Grunder och huvudargument

Klaganden gör gällande att gemenskapsrätten har åsidosatts på följande sätt genom den överklagade domen:

- a) Felaktig tillämpning av artikel 81.3 EG genom att förstainstansrätten har underlåtit att ta hänsyn till denna bestämmelses roll och funktion, när den slagit fast att kommissionen inte hade gjort en tillräcklig prövning.
- b) Felaktig tillämpning av artikel 81.3 EG genom att förstainstansrätten har gjort en oriktig bedömning av bevisbördan.
- c) Felaktig tillämpning av artikel 81.3 EG till följd av att förstainstansrätten har gjort en felaktig tolkning av eller inte tagit hänsyn till de uppgifter i handlingarna i målet som visar att sökanden vid förstainstansrätten (GSK) inte i tillräcklig mån hade åberopat kraven i artikel 81.3 EG och inte heller hade frambringat hållbar bevisning.

⁽¹⁾ EGT L 302, s. 1.

Överklagande ingett den 20 december 2006 av Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar) av den dom som förstainstansrätten (fjärde avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 27 september 2006 i mål T-168/01, GlaxoSmithKline Services Unlimited, tidigare Glaxo Wellcome plc, mot Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-519/06 P)

(2007/C 56/32)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Asociación de exportadores españoles de productos farmacéuticos (Aseprofar) (ombud: M. Araujo Boyd, abogado, J. L. Buendía Sierra, rättstjänsten)

Övriga parter i målet: Europeiska gemenskapernas kommission, European Association of Euro Pharmaceutical Companies (EAEP), Bundesverband der Arzneimittel-Importeure eV, Spain Pharma, SA, GlaxoSmithKline Services Unlimited, tidigare Glaxo Wellcome plc

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen skall

- upphäva punkt 1 i domslutet i förstainstansrättens dom av den 27 september 2006 i mål T-168/01,
- slutligt avgöra tvisten i mål T-168/01, genom att i sin helhet ogilla GLAXO:s talan och fastställa kommissionens beslut 2001/791/EG, och
- upphäva punkterna 3, 4 och 5 i domslutet i ovan nämnda dom, vilka rör rättegångskostnaderna, och förplikta GLAXO att ersätta samtliga rättegångskostnader i mål T-168/01 och i förevarande mål om överklagande.

Grunder och huvudargument

Klaganden gör gällande att den överklagade domen skall upphävas av följande skäl:

Felaktig tillämpning av artikel 81.1 EG

Klaganden hävdar att förstainstansrätten felaktigt inte godtog kommissionens slutsats att GLAXO:s dubbla prissättning hade till syfte att hindra, begränsa eller snedvrider konkurrensen, och gör gällande att dubbel prissättning och exportförbud i sig är konkurrensbegränsande. Klaganden gör även gällande att förstainstansrätten felaktigt tillämpade artikel 81.1 EG inom ramen för en reglerad sektor, att det i den överklagade domen gjordes en felaktig analys av det rättsliga och ekonomiska sammanhanget i målet, och att det är uppenbart att förstainstansrätten gjorde en felaktig rättstillämpning vid sin bedömning av målet med konkurrensbestämmelserna i EG-fördraget och sin analys av konsumenternas välbefinnande till följd av parallellhandel.

Felaktig tillämpning av artikel 81.3 EG

Enligt den överklagade domen gjorde kommissionen en felaktig bedömning av orsakssambandet mellan parallellhandel och produktutveckling och mellan artikel 4 i de allmänna försäljningsvillkoren och produktutveckling. Förstainstansrätten slog även fast att kommissionens slutsatser beträffande valutafluktuationernas inverkan på parallellhandeln mellan Spanien och Förenade kungariket var felaktiga. Klaganden hävdar att kommissionens bedömning i dessa avseenden var helt korrekt och att det inte var fråga om en uppenbart felaktig bedömning, och att förstainstansrätten därför gjorde en felaktig tolkning av artikel 81.3 EG.

Slutligen hävdar klaganden att förstainstansrätten kastade om bevisbördan rörande artikel 81.3 EG och inte gjorde en korrekt analys av kommissionens bedömning av det andra, det tredje och det fjärde villkoret i nämnda artikel. Klaganden hävdar att de fyra villkoren för att bevilja ett undantag enligt artikel 81.3 är kumulativa, och att det räcker att endast ett av dessa villkor inte är uppfyllt för att kommissionen skall avslå begäran om undantag. Följaktligen kan inte förstainstansrätten ogiltigförklara ett avslagsbeslut om den inte dessförinnan har gjort en fullständig bedömning av kommissionens analys av de fyra villkoren i artikel 81.3 och funnit att kommissionen gjorde en uppenbart felaktig bedömning med avseende på dessa villkor.

Begäran om förhandsavgörande framställd av House of Lords (Förenade kungariket) den 20 december 2006 – Stringer m. fl. mot Her Majesty's Revenue and Customs

(Mål C-520/06)

(2007/C 56/33)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

House of Lords (Förenade kungariket).

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Stringer m. fl.

Motpart: Her Majesty's Revenue and Customs

Tolkningsfrågor

1) Skall artikel 7.1 i direktiv 2003/88/EG (⁽¹⁾) tolkas så att en arbetstagare som är sjukskriven på obestämd tid har rätt att

i) beteckna en framtida tidsperiod såsom årlig betald semester och ii) i varje fall ta årlig betald semester under en period då han eller hon annars skulle varit sjukfrånvarande?

2) Om en medlemsstat med stöd av artikel 7.2 i direktiv 2003/88/EG och efter eget skön ersätter den minsta tillåtna årliga betalda semestern med en kontant ersättning då anställningen upphör i en situation då arbetstagaren varit sjukfrånvarande under hela eller delar av det semesterår då anställningsförhållandet avslutas, gäller då några särskilda krav enligt artikel 7.2 eller föreligger enligt denna artikel några kriterier för huruvida ersättning skall utgå eller hur den i sådant fall skall beräknas?

(⁽¹⁾) EUT L 299, s. 9.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Oberverwaltungsgericht für das land Nordrhein-Westfalen (Tyskland) den 28 december 2006 – Heinz Huber mot Fürbundsrepublik Tyskland

(Mål C-524/06)

(2007/C 56/34)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberverwaltungsgericht für das land Nordrhein-Westfalen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Heinz Huber

Motpart: Fürbundsrepublik Tyskland

Tolkningsfrågor

Är en allmän behandling av personuppgifter avseende utländska unionsmedborgare i ett centralt utlänningsregister förenlig med

a) förbudet mot diskriminering på grund av nationalitet av unionsmedborgare som utövar sin rätt att fritt röra sig och uppehålla sig inom medlemsstaternas territorier (artikel 12 första stycket EG jämförd med artiklarna 17 EG och 18.1 EG),